

UWAGI OGÓLNE

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni miasta** ujmowane są według form władania i grup rejestrowanych w oparciu o ewidencję gruntów i budynków wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2016 r. poz. 1034, z późn. zm.).

2. **Zużycie wody** obejmuje ilość wody zużytej na potrzeby gospodarki narodowej i ludności, pochodzącej z ujęć własnych bądź z sieci wodociągowej lub zakupionej od innych jednostek.

3. Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto ścieki odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

4. Informacje o **emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza** z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza oraz o **stanie wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późn. zm.).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku, z hałd produkcyjnych itp.).

5. **Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 1614, z późn. zm.).

6. **Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się pozbyć lub do pozbycia się których jest obowiązany. Dane o odpadach od 2013 r. są opracowywane w oparciu o ustawę z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2019 r. poz. 701, z późn. zm.).

7. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych (z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji), a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

GENERAL NOTES

1. Information regarding **the geodesic status and use of city land** is classified by ownership and register groups, according to the land and building register introduced by the Regulation of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 on the registration of land and buildings (Journal of Laws 2016 item 1034, with later amendments).

2. **Water consumption** consists of the amount of water used for the needs of national economy and population, coming from either own intakes or a water supply network or purchased from other entities.

3. **Wastewater requiring treatment** is understood as wastewater discharged by means of channel or open ditch systems directly into waters, into the ground or to sewage network from production entities (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

4. Information regarding **emission and reduction of air pollutants** from plants of significant nuisance to air quality as well as **the systems reducing such pollutants and the effects of their utilization** concerns units established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the Regulation of the Council of Ministers of 13 January 1986 on payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40, with later amendments).

Data regarding emission of particulate and gaseous pollutants include organized emission (from technological and heating facilities) and unorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading, from production halls etc.).

5. **Nature protection** consists in maintenance, sustainable use and renewal of natural resources, objects and elements of nature.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Act of 16 April 2004 on Nature Protection (Journal of Laws 2018 item 1614, with later amendments).

6. **Waste** means any substance or object which the holder discards, intends to discard, or is required to discard. Data on waste since 2013 have been compiled on the basis of the Act of 14 December 2012 on Waste (Journal of Laws 2019 item 701, with later amendments).

7. Data on **municipal waste** concern waste generated by households (excluding discarded vehicles) as well as waste not containing hazardous waste originating from other producers of waste, which, because of its character or composition, is similar to waste from households.

8. Dane o nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska oraz Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,10 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (powierzchnia niezalesiona).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestru zabytków.

Lesistość (wskaźnik lesistości) obliczono jako udział powierzchni lasów w ogólnej powierzchni województwa, powiatu, gminy.

8. Data regarding outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE) implemented by the European Union.

Forest land includes forest area as well as land connected with forest management.

Forest area includes land with a contiguous area of at least 0.10 ha:

- covered with forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (non-wooded area).

These areas are designated for forest production, comprising parts of nature reserves and national parks or registered as nature monuments

Forest cover (forest cover indicator) has been calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of voivodship, powiat, gmina.

**TABL. 1 /9/. STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA
POWIERZCHNI MIASTA**
Stan w dniu 1 stycznia
GEODESIC STATUS AND CHANGES OF CITY LAND USE
As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	2019
	w hektarach in hectares				
OGÓŁEM..... TOTAL	30055	30055	30060	30060	30060
Użytki rolne..... Agricultural land	6616	6170	6270	6219	6168
grunty orne..... arable land	4228	3891	3923	3900	3874
sady..... orchards	130	121	119	119	118
łąki i pastwiska trwałe..... permanent meadows and pastures	1920	1847	1902	1878	1855
grunty rolne zabudowane..... agricultural built-up land	199	179	182	179	177
grunty pod stawami i rowami..... lands under ponds and ditches	139	132	135	134	134
grunty zadrzewione i zakrzewione na użytkach rolnych..... woody and bushy lands on agricultural land	.	.	9	9	10
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione..... Forest land as well as woody and bushy land	5738	5787	5636	5659	5671
lasy..... forests	5030	5084	5085	5092	5105
grunty zadrzewione i zakrzewione..... woody and bushy land	708	703	551	567	566
Grunty pod wodami..... Lands under waters	7172	7168	7171	7185	7184
Grunty zabudowane i zurbanizowane..... Built-up and urbanized areas	8986	9004	9595	9602	9646
tereny mieszkaniowe..... residential areas	1892	1950	2090	2119	2145
tereny przemysłowe..... industrial areas	1512	1390	1454	1457	1486
inne tereny zabudowane..... other built-up areas	1276	1296	1424	1424	1402
tereny zurbanizowane niezabudowane..... urbanized non-built-up areas	1102	1171	1274	1270	1268
tereny rekreacyjno-wypoczynkowe..... recreational areas	662	646	695	697	703
tereny komunikacyjne..... transport areas	2506	2513	2623	2626	2630
drogi..... roads	1737	1771	1867	1871	1875
kolejowe..... railway	610	542	553	551	550

**TABL. 1 /9/. STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA
POWIERZCHNI MIASTA (dok.)**
Stan w dniu 1 stycznia
GEODESIC STATUS AND CHANGES OF CITY LAND USE (cont.)
As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	2019
	w hektarach in hectares				
Grunty zabudowane i zurbanizowane (dok.) Built-up and urbanized areas (cont.)					
inne ^a	159	200	203	204	205
others ^a					
użytki kopalne	36	35	35	12	12
minerals					
Użytki ekologiczne	152	148	152	153	152
Ecological arable lands					
Nie użytki	800	782	778	778	776
Wasteland					
Tereny różne ^b	591	996	458	464	463
Miscellaneous land ^b					

a Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty, itp. b Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Ź r ó d ł o: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

a Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. b Lands designed for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designed for car traffic.

S o u r c e: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2 /10/. POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY
AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³					
O G Ó Ł E M	139,2	167,6	94,6	92,4	110,5	TOTAL
na cele:						for purposes of:
Produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) – z ujęć własnych	135,0	162,7	90,8	88,2	106,6	Production (excluding agricul- ture, hunting and fishing) – from own intakes
w tym wody:						of which waters:
powierzchniowe	133,2	161,1	161,1	86,6	104,9	surface
podziemne	1,8	1,6	1,7	1,6	1,7	underground
Nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnia- nia i uzupełniania stawów rybnych	0,4	–	0,3	0,3	0,3	Irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds
Eksploatacji sieci wodociągo- wej ^a	3,8	4,9	3,4	3,9	3,5	Exploitation of water supply system ^a
w tym wody:						of which waters:
powierzchniowe	–	0,1	0,0	0,2	1,8	surface
podziemne	3,8	4,8	3,4	3,7	1,7	underground

a Pobór wody na ujęciach, przed wtłoczeniem do sieci.

a Water withdrawal by intakes before entering the water network.

TABL. 3 /11/. ŻUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³					
OGÓŁEM	157,8	183,1	111,0	110,0	127,9	TOTAL
Przemysł	135,8	163,6	91,7	89,1	107,4	Industry
w tym na cele produkcyjne	135,2	162,0	89,3	88,0	106,4	of which for purposes of production
Rolnictwo i leśnictwo ^a	0,4	–	0,3	0,3	0,3	Agriculture and forestry ^a
Eksploatacja sieci wodociągowej ^b	21,6	19,5	19,0	20,5	20,1	Exploitation water-supply network ^b

a Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych. b Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling and completing fish ponds. b Excluding consumption of water for industrial purposes by water-supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 4 /12/. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³					
OGÓŁEM	159,5	187,9	114,6	112,1	127,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	133,9	162,1	90,5	87,1	105,5	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze	132,6	160,2	87,2	85,0	103,7	of which cooling water
odprowadzone siecią kanalizacyjną	25,6	25,8	24,1	25,0	21,5	discharged through sewerage network
w tym oczyszczane z podwyższonym usuwaniem biogenów	25,3	25,8	24,1	25,0	21,5	of which with increased biogen removal treated
W tym ścieki wymagające oczyszczenia	26,9	27,7	27,4	27,2	23,4	Of which waste water requiring treatment
oczyszczane	26,8	27,3	25,9	26,5	23,0	treated
mechanicznie	0,2	0,6	0,6	0,1	0,1	mechanically
chemicznie ^b	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	chemically ^b
biologicznie	1,1	0,8	1,0	1,3	1,3	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	25,3	25,8	24,1	25,0	21,5	with increased biogen removal
nieoczyszczane	0,2	0,4	1,5	0,6	0,3	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	0,2	0,4	1,5	0,6	0,3	discharged directly by plants

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions as well as from contaminated precipitation water. b Data concern only to industrial wastewaters.

TABL. 5 /13/. OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH ^a

Stan w dniu 31 grudnia

INDUSTRIAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS ^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Mechaniczne Mechanical	Biologiczne Biological	Chemiczne Chemical
Liczba Number	2010	54	46	5	3
	2015	11	4	4	3
	2017	11	4	4	3
	2018	7	–	4	3
	2019	7	–	4	3
Przepustowość w m ³ /dobę Capacity in m ³ /24 h	2010	14232	3857	8200	2175
	2015	9017	1092	5750	2175
	2017	20617	1092	17350	2175
	2018	19525	–	17350	2175
	2019	19525	–	17350	2175

TABL. 6 /14/. OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH ^a

Stan w dniu 31 grudnia

MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS ^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Mechaniczne Mechanical	Biologiczne Biological	Z podwyższonym usuwaniem biogenów With increased biogen removal
Liczba Number	2010	6	1	2	3
	2015	4	–	1	3
	2017	3	–	–	3
	2018	3	–	–	3
	2019	3	–	–	3
Przepustowość w m ³ /dobę Capacity in m ³ /24 h	2010	88912	112	1600	87200
	2015	87600	–	400	87200
	2017	87200	–	–	87200
	2018	87200	–	–	87200
	2019	87200	–	–	87200
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków ^b w % ludności ogółem Population connected to wastewater treatment plants ^b in % of total population	2010	90,3	0,2	0,8	90,2
	2015	94,0	–	0,0	94,0
	2017	86,3	–	–	86,3
	2018	92,0	–	–	92,0
	2019	91,0	–	–	91,0

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a Working on sewage system. b Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances.

TABL. 7 /15/. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA

EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^a (stan w dniu 31 XII)	15	15	15	16	17	Plants of significant nuisance to air quality ^a (as of 31 XII)
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:						of which possessing systems to reduce the emissions of:
pyłowych	7	8	7	6	6	particulates
gazowych	4	2	1	2	2	gases

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 7 /15/. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA (dok.)
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Emisja zanieczyszczeń:						Emission of pollutants:
pyłowych: w tys. t	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	particulates: in thousand tonnes
na 1 km ² w t.	1,0	0,8	0,9	1,0	0,9	per 1 km ² in tonnes
w tym pyły ze spalania paliw	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	of which particulates from the combustion of fuels
gazowych: w tys. t	1138,3	1584,2	1008,9	969,5	1470,9	gases: in thousand tonnes
na 1 km ² w t	3781,6	5263,2	3351,9	3225,3	4893,2	per 1 km ² in tonnes
w tym:						of which:
dwutlenek siarki	3,9	2,7	2,1	1,8	1,7	sulphur dioxide
tlenek węgla	0,2	0,1	0,7	0,2	0,2	carbon noxide
tlenki azotu ^a	2,0	2,2	1,2	1,0	1,6	nitrogen oxides ^a
dwutlenek węgla	1132,0	1579,1	1004,7	966,3	1467,2	carbon dioxide
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:						Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:
pyłowych	99,5	99,7	99,2	99,2	99,3	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	6,2	0,7	0,8	18,4	2,1	gases (excluding carbon dioxide)

a W przeliczeniu na NO₂.

a In terms of NO₂.

TABL. 8 /16/. POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA I POMNIKI PRZYRODY ^a

Stan w dniu 31 grudnia

AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION AND NATURE MONUMENTS ^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Powierzchnia obszarów prawnie chronionych:						Legally protected areas
w ha.	1717,8	1720,1	1717,3	1717,4	1717,4	in ha
w % powierzchni ogółem	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	in % total area
Rezerваты przyrody	2,1	4,8	4,8	4,8	4,8	Natural reserves
Parki krajobrazowe ^b	356,9	349,1	346,5	346,5	346,5	Scenic parks ^b
Stanowiska dokumentacyjne	–	7,8	7,8	7,8	7,8	Documentation sites
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe	1206,0	1205,7	1205,6	1205,6	1205,6	Natural and scenic complexes
Użytki ekologiczne	152,8	152,8	152,8	152,8	152,8	Ecological areas
Pomniki przyrody (obiekty)	24	28	41	41	42	Nature monuments (objects)

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 58. b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

a See general notes, item 5 on page 58. b Excluding area of nature reserves and other forms of nature protection situated in the area.

TABL. 9 /17/. ODPADY KOMUNALNE ^a I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE
MUNICIPAL WASTE ^a AND LIQUID WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^b	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) w t.	144138,0	120367,2	163832,1	163013,9	168499,4	Municipal waste collected (during the year) in tonnes of which from households
w tym z gospodarstw domowych	104875,2	86372,9	114598,5	118499,3	121705,6	
Czynne składowiska kontrolowane (stan w dniu 31 XII):						Controlled landfill sites in operation (as of 31 XII):
liczba	–	–	–	–	–	
powierzchnia w ha	–	–	–	–	–	area in ha
Nieczystości ciekłe ^{bc} wywiezione (w ciągu roku) w dam ³	134,0	97,0	112,8	–	127,5	Liquid waste removed ^{bc} (during the year) in dam ³ of which from households
w tym z gospodarstw domowych	95,9	76,8	80,9	–	–	

a Odpady komunalne bez wyselekcjonowanych. b Dane szacunkowe. c Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych; dane dotyczą ścieków bytowych.

a Municipal waste without selected. b Estimated data. c Collected temporarily in sealed tanks; data concern domestic wastewater.

TABL. 10 /18/. ODPADY ^a WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (NAGROMADZONE)
WASTE ^a GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (ACCUMULATED)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
	w tys. t in thousand tonnes					
Odpady wytworzone w ciągu roku	463,0	188,3	147,2	149,5	153,2	Waste generated during the year recovered ^b disposed ^b transferred to other recipients temporarily stored
poddane odzyskowi ^b	387,1	5,2	1,7	1,7	1,2	
unieszkodliwione ^b	11,6	47,4	30,7	27,3	31,3	
przekazane innym odbiorcom .....	.	68,0	77,9	79,2	115,2
magazynowane czasowo	64,3	67,7	36,9	41,3	5,5	
Odpady dotychczas składowane (nagromadzone) ^c	3601,3	3653,6	3667,3	3672,2	3679,5	Waste landfilled up to now (accumulated) ^c
na 1 km ²	12,0	12,1	12,2	12,2	12,2	

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Od 2015 r. – we własnym zakresie przez wytwórcę. c Na składowiskach (hałdach, stacjach osadowych) własnych; stan w końcu roku.

a Excluding municipal waste. b Since 2015 – by waste producer on its own. c On own land fills (heaps, settling ponds); as of the end of year.

TABL. 11 /19/. DZIAŁALNOŚĆ EKOPORTÓW
ACTIVITIES OF ECOPORTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Liczba ekoportów	5	7	8	8	8	Number of EcoPorts
Łączna powierzchnia użytkowa w m ²	3430	11768	18084	18084	18084	Total useful area in m ²
Liczba pracujących w ekoportach	6	11	17	19	19	Number of persons employed in EcoPorts
Liczba osób przywożących odpady w tys. ....	.	51,2	133,5	166,9	215,2	Number of persons carrying waste in thousands
Ilość zebranych odpadów w t.	182,8	2215,9	6056,2	7094,3	9900,0	Amount of waste generated in tonnes
Koszty utylizacji odpadów w tys. zł	.	430,30	2032,98	2355,41	4312,03	Costs of waste utilization in thousand PLN

Źródło: Zakład Usług Komunalnych w Szczecinie.

Source: Municipal Services Office in Szczecin.

TABL. 12 /20/. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)

OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
	w tys. zł		in thousand PLN			
Ochrona środowiska	324052,0	252133,4	217243,0	96035,3	108388,1	Environmental protection
w tym:						of which:
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	81286,9	23614,1	15128,3	41556,2	43822,2	Wastewater management and protection of water
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	218702,8	26291,3	2729,1	13587,6	42047,9	Protection of air and climate
Gospodarka odpadami	21604,2	188048,2	199325,9	360530	21385,1	Waste management
Ochrona gleb i wód podziemnych i powierzchniowych	1122,1	–	59,7	2127,8	167,2	Protection of soils and underground water and surface water
Gospodarka wodna	21476,1	11331,5	6728,3	18828,8	20802,2	Water management
Ujęcia i doprowadzenia wody	19111,0	11155,6	6672,7	18778,8	20774,2	Water intakes and systems
Budowa i modernizacja stacji uzdatniania wody	238,0	175,9	–	–	–	Construction and modernization of water treatment plants
Obwałowania przeciwpowodziowe	2127,1	–	55,6	–	28,0	Flood embankments
Zbiorniki wodne	–	–	–	–	–	Water reservoirs
Regulacja i zabudowa rzek i potoków	–	–	–	50,0	–	Regulation and management of rivers and streams

TABL. 13 /21/. NIEKTÓRE EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ

SELECTED TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Ochrona środowiska						Environmental protection
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:						Sewerage systems in km for the transport of:
ścieki	61,1	19,6	4,1	10,3	4,3	waste water
wody opadowe	32,1	3,0	0,3	6,5	0,1	waste water basins
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r w zakresie:						Capacity of completed systems to reduce pollutants in t/y to:
gazowych	–	–	–	–	–	gases
pyłowych	–	–	–	–	–	particulates
Oczyszczalnie ścieków						Wastewater treatment plants
obiekty	–	–	–	1	–	facilities
przepustowość w m ³ /dobę	–	–	–	2500	–	capacity in m ³ /24 h
Zbiorniki dla odpływów, strat, przecieków wód podziemnych						Tanks for outflows, losses, ground water leaks,
obiekty	–	–	–	2	–	facilities
pojemność w m ³	–	–	–	235	–	capacity in m ³

TABL. 13 /21/. NIĘKTÓRE EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ (dok.)

SELECTED TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Gospodarka wodna						Water management
Sieć wodociągowa w km	48,7	16,5	6,8	5,6	5,0	Water supply network in km
Wydajność ujęć wody w m ³ /d	–	12	–	–	–	Capacity of water intakes in m ³ /24 h
Uzdatnianie wody w m ³ /d	–	–	–	–	–	Water treatment in m ³ /24 h
Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km	–	–	–	0,3	–	Regulation and management of rivers and streams in km
Obwałowania przeciwpowodziowe w km	2,9	–	–	–	–	Flood embankments in km

TABL. 14 /22/. WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE

Stan w dniu 31 grudnia

MAJOR DATA REGARDING THE FORESTRY

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Powierzchnia gruntów leśnych ogółem w ha	5009,0	5119,4	5109,5	5231,9	5222,4	Total forest land in ha
w tym lasy	4868,8	4981,2	4971,8	5093,5	5084,3	of which forests
Publiczne	4944,4	5054,8	5056,6	5179,0	5173,6	Public
własność Skarbu Państwa	2388,8	2380,5	2382,2	2398,8	2393,5	owned by the State Treasury
w tym w zarządzie Lasów Państwowych	2362,8	2354,7	2356,4	2373,0	2373,7	of which managed by State Forests
własność gminy	2555,6	2674,4	2674,4	2780,2	2780,2	gmina owned
Prywatne	64,6	64,6	52,9	52,9	48,7	Private
Lesistość w %	16,2	16,6	16,5	16,9	16,9	Forest cover in %

TABL. 15 /23/. POŻARY WEDŁUG MIEJSCA ICH POWSTANIA

FIRES BY PLACE OF THEIR OCCURENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018	2019		SPECIFICATION
				ogółem total	w % in percent	
O G Ó Ł E M	1476	1258	1456	1165	100,0	TOTAL
Obiekty	341	360	342	314	27,0	Objects
mieszkalne	294	303	282	262	22,5	residential buildings
użyteczności publicznej	24	36	35	29	2,5	general purpose public buildings
produkcyjne	7	12	9	10	0,9	manufacturing facilities
magazynowe	16	9	16	13	1,1	warehouse facilities
Środki transportu	108	95	115	85	7,3	Transport equipment
Uprawy	15	8	18	11	0,9	Crops
Lasy	14	4	19	24	2,1	Forests
Inne	998	791	962	731	62,7	Others

Źródło: dane Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Szczecinie.

Source: data of City Command of State Fire Service in Szczecin.